

Τρίτη, 4 Απριλίου 2000

Με τον Πρόεδρο της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας, Johannes Rau, ο οποίος πραγματοποιεί τριήμερη επίσημη επίσκεψη στη χώρα μας, είχε σήμερα συνάντηση, στις 9.15 το πρωί, στο Μέγαρο Μαξίμου, ο Πρωθυπουργός Κώστας Σημίτης.

Μετά από μία κατ' ιδίαν συζήτηση, συνεχίστηκαν οι συνομιλίες με τη συμμετοχή των μελών των αντιπροσωπειών των δύο χωρών. Από γερμανικής πλευράς μετείχαν ο υφυπουργός Εξωτερικών Ludger Volmer, ο υφυπουργός στην Προεδρία της Δημοκρατίας Rudiger Frohn, ο υφυπουργός Εργασίας και Κοινωνικών Υποθέσεων Gerd Andres, ο πρέσβης της Γερμανίας στην Αθήνα Dr. Karl Heinz Kuhna, η Πρόεδρος της Ελληνογερμανικής Επιτροπής Φιλίας Bundestag και μέλος της Ομοσπονδιακής Βουλής Sigrid Skarpelis-Sperk, ο σεβασμιότατος Μητροπολίτης Γερμανίας κ. Αυγουστίνος, καθώς και υπηρεσιακοί παράγοντες. Από δε ελληνικής, ο υφυπουργός Εξωτερικών Γρηγόρης Νιώτης, ο πρέσβης της Ελλάδας στο Βερολίνο Δημήτρης Νεζερίτης, ο διευθυντής του Διπλωματικού Γραφείου του Πρωθυπουργού πρέσβης Θεόδωρος Σωτηρόπουλος, ο διευθυντής του Οικονομικού Γραφείου του Πρωθυπουργού καθηγητής Τάσος Γιαννίσης και ο σύμβουλος του Πρωθυπουργού Νίκος Θέμελης.

Μετά τις συνομιλίες που διήρκεσαν 45 λεπτά της ώρας, ο Γερμανός Πρόεδρος και ο Έλληνας Πρωθυπουργός προέβησαν σε δηλώσεις προς τους εκπροσώπους του ελληνικού και του γερμανικού τύπου.

Κ. ΣΗΜΙΤΗΣ: Κυρίες και κύριοι, με τον Πρόεδρο της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας κ. Rau, είχαμε μια πολύ φιλική και εγκάρδια συζήτηση.

Συζητήσαμε τις ελληνο-γερμανικές σχέσεις, οι οποίες εξελίσσονται πάρα πολύ θετικά, ιδίως στο οικονομικό επίπεδο.

Συζητήσαμε και τις κοινές πολιτικές. Κεντρικό θέμα η Ευρωπαϊκή Ένωση και η πορεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Συμφωνούμε ότι η πορεία αυτή πρέπει να είναι μια πορεία, η οποία θα οδηγήσει σε μια ακόμη

στενότερη συνεργασία μεταξύ των χωρών της Ευρώπης. Αλλά αυτή η στενότερη συνεργασία πρέπει να επιτρέψει και την αυτονομία και την ιδιαιτερότητα των διαφόρων χωρών και ιδίως να δούμε ποιος θα είναι ο ρόλος των περιφερειών μέσα σ' αυτό το σύνολο.

Σημαντικό θέμα, επίσης, είναι η διεύρυνση. Η Ευρωπαϊκή Ένωση δεν μπορεί να προχωρήσει, χωρίς να ξεκαθαρίσει μεταξύ της ποια θα είναι η νέα μορφή της. Γιατί η Ένωση των «15» έχει άλλες διαδικασίες από μια μελλοντική Ένωση των «25» ή των «30». Θα πρέπει η υπάρχουσα Ένωση να λειτουργεί και η μελλοντική Ένωση, επίσης, να λειτουργεί και να εξασφαλίζει τη βελτίωση του βιοτικού επιπέδου των νέων κρατών-μελών.

Ανέφερα ακόμη τα θέματα τα οποία απασχολούν εμάς: Τα θέματα της Κύπρου, τα θέματα των σχέσεων στην περιοχή, τα θέματα των σχέσεων με την Τουρκία.

Τόνισα ότι ιδίως όσον αφορά τα Βαλκάνια, είναι αναγκαίο να υπάρχει μια στρατηγική, ένας στόχος για το πώς θα διαμορφώσουμε την περιοχή, γιατί είναι μια περιοχή ταραγμένη. Αυτή τη στιγμή επικρατεί ειρήνη, αλλά από την ειρήνη αυτή πρέπει να προχωρήσουμε στη σταθερότητα και την ανάπτυξη.

Νομίζω πως η συζήτηση έδειξε ότι όπως πορευθήκαμε μέχρι σήμερα με την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, έτσι θα πορευθούμε μαζί στο μέλλον θετικά, προκειμένου να βρίσκουμε τις βέλτιστες λύσεις για την Ευρώπη.

(Ανεπίσημη μετάφραση από τη γερμανική γλώσσα)

J. RAU: Θα ήθελα να σας ευχαριστήσω θερμά για την πολύ καλή συζήτηση που είχαμε, συζήτηση με πολύ μεγάλη εμπιστοσύνη και από τις δύο πλευρές.

Για άλλη μια φορά, επιβεβαιώθηκε ότι οι σχέσεις ανάμεσα στη Γερμανία και την Ελλάδα είναι θαυμάσιες. Βελτιώθηκαν περαιτέρω τα τελευταία χρόνια, από τότε που η Ελλάδα έχει προσχωρήσει στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Η βελτίωση των σχέσεων συνεχίζεται, έχοντας επίσης κατά νου ότι η Ελλάδα έχει διαδραματίσει σημαντικό ρόλο, όσον αφορά τη νέα τάξη πραγμάτων και την προαγωγή της ειρήνης στα Βαλκάνια.

Μιλήσαμε για το ότι η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας είναι ο μεγαλύτερος επενδυτής στην Ελλάδα, σε μία χώρα, όπου ας μην ξεχνάμε πως το καλοκαίρι έρχονται περίπου 2 εκατομμύρια Γερμανοί. Γι αυτό, λοιπόν, είναι ιδιαίτερα σημαντικό οι καλές σχέσεις να αποκτήσουν και μονιμότητα. Θα ήταν πολύ ωραίο – και είναι πολύ

ευχάριστο – το γεγονός ότι μπορούμε να έχουμε ανταλλαγή απόψεων, χωρίς να υπάρχει κανένα απολύτως πρόβλημα σε διμερές επίπεδο. Ως εκ τούτου, πρέπει να σας πω ότι με μεγάλη χαρά αναμένω τις επόμενες συναντήσεις μου εδώ στην Ελλάδα.

Μετά, βέβαια, θα πάω στην Τουρκία και γνωρίζω πολύ καλά ότι στην Τουρκία θα μου τεθούν ερωτήσεις και θέματα που έχουν σχέση με την Ευρωπαϊκή Ένωση. Θέματα τα οποία εκκρεμούν και χρήζουν μιας απάντησης. Θα υπάρξουν λοιπόν και εκεί ανοικτές συζητήσεις για το ποιες είναι οι προϋποθέσεις ένταξης της Τουρκίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Θα πρέπει να καταστεί σαφές στους Τούρκους ότι η Ευρώπη δεν είναι απλά μια αγορά, αλλά είναι μια κοινωνία αξιών. Θα τους το καταστήσω απόλυτα σαφές.

ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΣ: Κύριε Πρόεδρε, μας επιτρέπετε μια ερώτηση; Όσον αφορά το θέμα του Κοσσυφοπεδίου, η ελληνική κοινή γνώμη πέρυσι αντιμετώπισε επιφυλακτικά αυτό το θέμα και εφέτος βλέπουμε την ίδια επιφυλακτικότητα και στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας. Εκ των υστέρων, θεωρείτε ότι ο πόλεμος ήταν δικαιολογημένος ή όχι;

J. RAU: Κοιτάζτε, στις 23 Μαΐου πέρυσι εξελέγη Πρόεδρος της Δημοκρατίας και όταν μετά έπρεπε να προβώ σε μια ομιλία, είπα ήδη τότε ότι εγώ συμφώνησα σ' αυτόν τον πόλεμο με ματωμένη καρδιά, ας το πούμε απλά. Το ίδιο θα έλεγα και σήμερα. Δηλαδή, το θέμα που τέθηκε τότε ήταν πώς μπορεί κανείς να συμβιβάσει τα ανθρώπινα δικαιώματα και το διεθνές δίκαιο. Και στη Γερμανία, όπως και στην Ελλάδα, υπήρξαν σε βάθος συζητήσεις σχετικά με τη νομιμοποίηση αυτού του πολέμου. Πρέπει να πω ότι το θέμα αυτό απασχόλησε όλα τα κόμματα, αλλά πρέπει επίσης να πούμε ότι οι περισσότεροι άνθρωποι στη Γερμανία, τελικά, θεώρησαν αυτόν τον πόλεμο απολύτως απαραίτητο, έτσι ώστε να αναχαιτισθούν οι περαιτέρω διώξεις και εί δυνατόν να παρεμποδιστούν.

Κ. ΣΗΜΙΤΗΣ – J.RAU: Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε για την προσοχή σας.